綜合新聞

華區歡迎首相大會 敬請僑胞參加助慶

（來訊）加拿大首任自由黨黨魁陶杜先生，定於九月廿三日，星期六，下午七時蒞臨華區訪問，會晤各界僑團代表與僑胞，（已詳昨訊）至於歡迎秩序，籌備會未及發出公函，各界僑團，請見諒 茲將歡迎首相秩序如後。

時間：九月廿三日，即今日下午六時，開始音樂播放。

僑團代表齊集地點，韋增榮律師辦事處，請各僑團代表於六時十五分齊集。六時半開始演講會，司儀簡建平，大會主席梁甦魂醫生，雲中區國會議員中央房屋部長巴斯福，雲東區國會議員候選人曼爾加路演講，七時：首相與各政要蒞臨華區。

主席與巴斯福部長介紹僑團代表與首相相見，主席致歡迎詞，首相致詞，首相與各政要乘車直下華區，前往太平洋展覽會開幕演講大會云。

黃氏開幕獅賀公宴 粵劇游藝名伶登台

（雲訊）黃氏宗親總會定本（九）月二十四日（星期日）舉行成立開幕慶典，茲探錄其詳細程序如后 二十三日下午八時至九時半 在該總會禮堂開音樂晚會，由振華聲 清韻，藝林三音樂社參加演奏助慶，及燃放爆竹慶賀，二十四日上午十一時半瑞獅謁祖，十二時行開幕典禮，一時半漢升體育會瑞獅團遊行華埠，沿門恭賀採青，并在黃氏宗親總會門前表演國技，六時假座喜臨門，讌樂，竹林園三大酒家分讌，八時半至十一時半 在女皇小戲院開粵劇游藝大會 情商名家梁少心小姐勞雲龍先生黃煒君小姐衛彬先生登台主演唱曲蒙振華聲社全體社員義務助興，更蒙馮浪帆，黃滔，鄭爛光，呂頌韶，趙汝禮師傅等掌板鑼鼓，黃滔，甄俊豪師傅，馬阮民 林泉，黃傑群，蕭偉雄等音樂拍和，多采多姿。

又該總會請各宗人速即到該會領餐券 以便預早編排席位。

歡樂歌藝團快將上演 歡樂一週加廣播時間

（雲訊）加拿大有史以來第一次之中國歌藝舞蹈大會 將於十月八日下午二時及十月十一日晚上八時在雲埠依利沙白女皇大戲院作盛大演出，查此壯舉，由本埠樂 娛樂有限公司屬下之「歡樂一週」廣播節目邀請香港 歡樂歌舞團」到本埠作此有歷史性之壯舉

「歡樂一週」係一獨立之廣播節目，由霜兒小姐同衛彬先生聯合主持，

（未完）

佛學瑜加聯合教授 卑大師生參加學習

（雲訊）本市片打東街一一六號佛教會九月二十四日（星期日）下午三時舉行假座該會，由馮公夏老居士講演佛法 並有精深佛典居士教授誦經與太極拳，瑜加術，節目豐富，實為研究學習大好機會，凡有此等興趣人士，可往參加。評經一項，現有卑詩大學教授與十數大學生每星期日參加研誦普門品及打太極拳，十分虔誠熱心。

文化講座第十四講 「一般住宅情況」

（雲訊）華區女青年會，自六月份開始舉辦之文化講座至今已進入第十四週，題為「一般住宅情況」，定在九月廿四號（星期日）下午一時仍假座該會禮堂，由林介山先生主講，講詞包括買賣房屋，一般住宅之義務權利，及如何申請政府廉租屋問題，歡迎各界依時前往聽講。贈閱講義，查此次為該會舉辦之最後一次講座，幸各界勿錯過機會云。

中國洪門民治黨 駐加總支部通告

加總第廿四屆通字第十三號

公元一九吉二年九月廿二日

為通告事：查（壹）十月壹日為中華人民共和國國慶日。（貳）十月十日為我洪門先烈們在武昌舉義革命成功的光榮紀念日。（叁）夏曆九月九日即十月十五日為我洪門萬雲龍大帥為國成仁紀念日。故於上述三大節日，各黨社及機構壹律懸旗及舉行集會誌慶，以崇重典，此佈。

右通告

全加洪門民治黨達權社暨各級機構知照

中國洪門民治黨駐加總支部主委鄭今後

秘書李華英

老招牌 新電話 一二五三·二五三一

積梁建築裝修

Leong's Construction

陳乾公司服裝店

秋季大平賣

每套九十九元五毛

褲每條廿四元五毛

新屋樓下出租

兩睡房，廳，廚房，廁所，包電火煖氣，獨立門口，交通方便，有意者請晚上五時至九時電話四三四·三三五三

達雲戲院 新銀幕 新裝修 新影師 皇后大道東五〇號

九月廿三日（星期六）

㊀火網英雄傳 羅艷卿 林家聲 火海餘生 為國盡瘁

㊁財神到 鳳凰女 梁醒波 積善之家 蒼天庇佑

九月廿四日（星期日）

㊀張玉喬 鄧碧雲 關德興 勇冠三軍 愛國社稷

㊁江山美人 黃曼愛 林家聲 憐香惜玉 敝屣至尊

正午十二時開始 至下午五時半完場

入場券：成人一元

E. B. GIBBONS CO. LTD.

2168 Kingsway Vancouver, B. C.

古勁生 Paul Koo 公司電話 434-2474，住宅 253-6281

▲靚園口地，超過四萬叁千五百平方尺，兼有兩睡房屋，雙型大車房，售價貳萬七千五百。

▲投資良機，曲骨林柏文地出售，兩地有屋出租，全部售價八萬。

▲十五年靚屋，兩睡房，梗木地，全屋一千一百五平方尺，保養好，開價三萬一千九。

▲大學區洗衣兼裁縫店，月收千元，尚可有發展，售價五千九。

▲本市第一街東，近乃磨廿餘年叁睡房屋，保養好，交通方便，近學校，售價貳萬四千五。

加華企業有限公司

DJAWA PACIFIC ENTERPRISES LTD.

1155 Davie St., Vancouver, B. C. Phone: 682-8808

本公司新運到

中國貨品

前進牌男女運動膠鞋籃球鞋

梅花牌男女裝棉納棉背心，

汕頭哥羅紗枱布圓盤靠墊，

各種中西式綉花枕袋上海絨製熊貓玩具。

歡迎來函或電話洽購

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 驗眼配鏡

（特價815）每對$16元

精工修理破舊眼鏡

全埠最平即配即有

營業時間：

上午九時至下午八時 主日上午休息

下午十壹時至六時 例假照常營業

MAX OPTICAL CO.,

329 E. Hastings St. Van. 4, B.C.

電話 687-4135

雲高華—華新書局

神堂夢 一元七毛五

殘夢 一元七毛五

青春熱 一元七毛五

狂風雲雨 一元七毛五

牡丹玫瑰茉莉 一元五

以上愛情書

青草地上 一元七毛五

火祭式十歲 一元七

後園 一元七毛五

靜夜頻歌 一元三毛

晚安嘉莉 一元三毛

七頭怪蟲 全三冊 四元五

俠偏俠 全四冊 六元式 秦紅著

鐵蹄萬里征 全三冊 三元七毛五 秦紅著

晨虎雲帥 全三冊 三元七毛五 慕容美著

乘鯨務 全三冊 四元七 東方英

千手劍 全三冊 三元 柳殘陽

幻影追魂 全四冊 六元式字文瑞國著

戒刀 全三冊 四元四 秦紅著

血路 全三冊 三元四毛五 秦紅著

蝴劍譚 全三冊 三元三 上官琦著

千人冢 上下冊 三元五 高皐著

以上俠義武國 重雄劍客 一元三 燕山人著

Kwah Sum Book Shop 78 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

陳健爾 Kinson Chan

The Gallery OF HOMES

公司 324-2441

住家 437-4860

Rutherford Thompson McRae Ltd

1445 East 41st Ave.,

Vancouver 15 B. C

▲Downtown 各中西餐館座位五十日，常做二百有長此。

▲西區 Kerristale 柏文區，旺角雜貨店生意急賣，舖面清潔及裝具如新，日常生意穩定二百一十元，有六年長批，租金平，近柏文及中小學校，取價花廉。

▲東區，旺住區靚中型菓舖連賣業，樓上雅潔住宅六間房，舖面光猛闊大，設備齊全生意旺，店主還行急賣

▲盤洗比比街，水坭建築兩層高，街角商業舖，地大100×59.75，有停車場，最佳經營餐廳兼外賣或菓舖生意 或分層出租，每月可租六百五，目前業主經營洗衣舖多年及居住樓上一廳兩房，想退休急賣只六萬九

▲前無後居菓舖連賣業一廳五房商業地取二萬七千九百

▲東區，白人業主，數年新，現代化靚住宅多間：如一廳三睡房，土庫大部份完成，交通學校便，取價合理

▲專誠代理各類型房屋柏文工商樓宇生意等及收皮買賣

永興有限公司

WING HING CO. LTD.

280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

Tel 688 6025

本號專營：中國土產，京菓海味罐頭食品，鮮明肉食，瓷器茶葉，冰霜海產，糖菓餅食，藥材成藥。

最近運到 新鮮水貨

雪沽批發 一律歡迎

龍缸皮蛋 龍缸鹹蛋（保證新鮮）天府花生 靚花生肉 廈門米粉 年糕干 壽字麪 切口津絲 岐江糯粉 寬條麵 銀絲麪 水仙龍眼 珠江荔枝 香菜心 鳳尾魚 韓江魚露 珠江甜醋 油炸筍 鮮草菰 四鮮烤鴨 雪菜 搾菜 冬筍 竹筍

五十磅庄絲苗米 每包六元九五

一百磅庄餐館用米 每包十三元五

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C

TEL: 684-2025

僑胞注意

特有各種定期來回香港

廉價機票保證乘搭著名

公司航機準時起程座位

無多請速接洽

安達旅運有限公司

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

450 MAIN ST., VANCOUVER 4, B. C.

伍澤濤黃秀英專務所

辦事處電話 682-5284

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭

房產收租 一如有垂詢 極表歡迎

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請駕臨或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

雷廣庭 980-3098

鍾偉業 876-9040

市連利 298-0216

伍澤森 253-3887

陳宗怡 新電話 874-2880

楊志清 324-4218

鍾天賜 876-4575

伍澤濤 733-5743 733-1778

▲市面無幾，三年半新雙邊孖屋，每邊三睡房，電大客廳廚房，土庫有廳房，開價九萬九千元

▲埠邊飲館連賣業，除飲館外另有新孖屋一間出租，位柏文商業區，大有前途，開價八萬五千

▲市內超型雜貨店，每星期生意約九千五百元至六千，機會難逢，取價二萬四千九百元另点貨

▲小雜貨店兩間，一近華區 另一位高樓大廈林立西區，俱每日生意約 百元，業主急讓。

▲孖屋近第十街自己住壹廳三房出賣一層收百一十元各自門口全新水厠電線水喉首期六千一。

▲域多利夾廿七街一廳四房土庫另有廳房兩厠水喉石米嘴身門前陽台樓梯英坭建造首期四千。

▲十年新兩廳三房新型孖屋近第十街夾 Clark Drive 近學校巴士又近埠取價三萬二千五。

▲十六年新型孖屋每層兩廳兩房賣百八十五土庫一廳三房賣百廿元近十五街夾 Knight

▲廿餘年屋，有三睡房，近展覽會，高爽土庫，新屋頂，新電氣及水喉。

▲商業樓，位旺區，樓下舖位，樓上柏文，年收租九千餘元，投資良機。

▲全新叁房兩廳靚屋，近京士威街，學校，巴士都在附近，上佳建築，歡迎詢問。

▲大小柏文，收租樓宇，請電詢問

▲域多利夾四十九街八年新屋，兩廳三房 土庫精緻三廳房，學校巴士近，取價三萬七。

▲西區十一組柏文，住各全滿，易管理，十五年新，每年收租萬八，開價十三萬九，現款二萬

▲樓下兩旺舖，樓上三組柏文，年總入息約萬三開價十一萬九，現款四萬五 餘充回業主。

▲十九年平房，位四十四尺柏文地，正層二睡房土庫雅潔獨立聯房，自住兼收租。

▲繞街靚商業樓，六十尺商業地，位於興旺大道每月收入九百餘元 利闊在一分以上，可以充銀則與業主，誠置業投資之良機，勿失之交臂

▲唐人街五白號佐治街，新屋在建築中，一廳三睡房，面積 千平方尺，洋台和停車間，三萬一千九百元，可以用你的舊屋相換。

▲新屋數間在建築中，一廳三睡房，一千三百平方尺，請電話商量。

▲雜貨舖，位於多利街旺區，每日生意一百六十餘元。

▲上下孖屋，位 Powell 日收租三百廿元。

▲雜貨舖連賣業，在盤乃比市中心，前舖後居，有二大睡房，二萬九千首期。

▲上下孖屋，在街角地，面梳街與 Grant 首期八千可成交。

▲近域多利一廳四房靚屋新式廚房共兩副水厠土庫另有房石米墻有車房二萬六千元

▲十七年合法新型孖屋每層兩廳兩房各自門口土庫一廳三房廚房水喉十五街夾乃路

▲三年新兩廳三房土庫完成一廳兩房水厠廚房上等材料的京士威大道先交現款萬五千一

▲片日街夾乃磨街一廳三房同新屋一樣靚土庫有一廳兩房厠房收租百四十元先交萬貳千

▲商業區，兩個舖位，喜士定街近唐人埠，好地点 開價四萬五千元，有意者請快電洽。

▲美容院出讓，近唐人埠，好地位，好生意，每月生意大約二千元左右 取價六千五百元。

▲中西飲館，離埠卅五分鐘，一流設備 酒巴，全部地毡，七十餘座位，幾平，易批，短錢則

▲孖屋 一街及乃麟街，每月收租二百八十五元開價三萬七千九，先交現銀三千元可以。